



ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

2009 - 2014

Комисия по развитие

26.01.2010

СЪОБЩЕНИЕ ЗА ЧЛЕНОВЕТЕ НА ЕП

Относно: Изслушване на г-жа Кристилина Георгиева, номинирана за член на Комисията, отговарящ за международното сътрудничество, хуманитарната помощ и отговора при кризи

Приложено Ви изпращаме писмените отговори, изпратени от г-жа Кристилина Георгиева.

CM802710BG.doc

PE438.290v01-00

BG

Единство в многообразието

BG

**ОТГОВОРИ НА ВЪПРОСНИКА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ,
АДРЕСИРАН ДО НОМИНИРАНАТА ЗА ЧЛЕН НА КОМИСИЯТА**

Кристалина ГЕОРГИЕВА

(Международно сътрудничество, хуманитарна помощ и отговор при кризи)

Обща компетентност, ангажираност към европейската идея и лична независимост

- 1. Кои аспекти от Вашата квалификация и опит са особено подходящи, за да изпълнявате функциите на член на Комисията и работите за общия европейски интерес, по-специално в областта, за която бихте отговаряли? Каква е Вашата мотивация? Какви гаранции за Вашата независимост сте в състояние да предоставите на Европейския парламент и по какъв начин ще гарантирате, че Ваши минали, настоящи или бъдещи дейности няма да породят съмнения във връзка с изпълнението на Вашите задължения в рамките на Комисията?**

Силно вярвам, че Европейският съюз е източник на надежда за XXI век. Той е доказал, че държавите могат да заличат белезите от миналото и да изберат солидарността пред конфронтацията. Именно солидарността е най-важната ценност, която Европа предоставя на своите граждани и на останалата част от света. За мен е изключителна чест и отговорност да бъда кандидатът за член на Комисията за новия ресор „Международно сътрудничество, хуманитарна помощ и отговор при кризи“ и да мобилизирам най-доброто, което нашият Съюз е в състояние да предостави на най-нуждаещите хора се по целия свят.

За този ресор аз бих допринесла с ангажираността си към проблемите на развитието, както и с две десетилетия професионален опит в различни части на света. Съществена част от работата ми в областта на околната среда бе посветена на проучване на рисковете, произтичащи от климатичните изменения, особено за най-уязвимите страни и общности. Работила съм активно в областта на изграждането на системи за социална сигурност, социалното развитие, засилване на участието на жените в политическия и икономическия живот и подпомагането на нестабилни и засегнати от конфликти страни. Винаги съм имала за цел да постигам възможно най-голям ефект от ограничените ресурси за развитие, с които разполагаме, в полза на хората от развиващите се страни. Във всяка задача съм търсила съвместни подходи и партньори, особено в системата на ООН, в сътрудничество с ЕС и неговите държави-членки, както и с НПО.

И аз, като милиони източноевропейци от моето поколение, израснах в сянката на стената,

която разделяше Европа. През голяма част от живота си се съмнявах, че някога ще видя падането на тази стена. Но Европа се обедини и победата на нашето единство ми даде надеждата, упоритостта и мотивацията да работя за един по-добър свят.

Като комисар, ще се ръководя единствено от нашия общ европейски интерес. Ще се въздържа от всяка дейност и ще избягвам всяка ситуация, която може да породи съмнения относно моята независимост, безпристрастност и преданост към Комисията. Кандидатствам за тази длъжност като международен публичен служител. През последните 18 години работих за институция, която има строги правила по отношение на конфликтите на интереси и стриктни правила за поведение и която поддържа най-високи стандарти за висшето си ръководство. Ще спазвам правилата за независимост, етичните стандарти и прозрачността, заложиени в Договорите, както и в Кодекса за поведение на членовете на Комисията.

Управление на ресора и сътрудничество с Европейския парламент и неговите комисии

2. Как бихте определили Вашата роля като член на колегията на Комисията? В какъв аспект бихте се считали за отговорна пред Парламента за действията си и тези на поверените Ви служби?

Силата на Европейския съюз е в сътрудничеството между неговите членове, при зачитане на нашите исторически, традиционни и културни различия. Колегията трябва да бъде катализатор на това сътрудничество, като се стреми постоянно да защитава общия интерес на Съюза.

Изцяло и искрено се ангажирам да се стремя към постигането на този висок стандарт на поведение. Колегията има централна роля за определяне на общата посока и визия при разработването и прилагането на европейските политики. Тя трябва да носи отговорност пред Европейския парламент от името на Комисията, като комуникира ясно с Парламента по всички въпроси по открит, честен и изпълнен с уважение начин.

Досегашната ми работа бе формирана от силни партньорства и междуличностно и междуведомствено сътрудничество— с моите колеги в рамките на организацията, а извън нея— с партньори от международната общност, включително ООН и Европейската комисия. Аз ще приложа този опит и ангажираност в работата си както в Комисията, така и с Парламента. Убедена съм, че сътрудничеството и съвместната работа са от изключително значение за ефективността на усилията ни в областта на хуманитарната помощ. Комбинирането на инструментите за хуманитарна помощ и гражданска защита в един портфейл представлява една голяма стъпка към вътрешната координация, от която се нуждаем. Въпреки това, многообразният характер на предизвикателствата, пред които сме изправени, така както и установената политика на свързване на подпомагането, възстановяването и развитието, подчертават необходимостта от добра връзка с редица други ресори— по-специално ресорите на външните работи и политиката на сигурност, на развитието, на вътрешните работи и на борбата с климатичните изменения.

Парламентът отдавна е активно ангажиран с хуманитарните въпроси. Генералната дирекция за хуманитарна помощ (ГД ЕСНО), която е основният канал за предоставяне на хуманитарна

помощ от ЕС, бе създадена през 1992 г. по настояване на Парламента. Така че Европейският парламент е и ще продължи да бъде главен партньор за определяне на насоките на нашата работа по този нов ресор.

Поради всички тези причини продължаването на конструктивния и ползотворен диалог с Парламента е мой приоритет. Очаквам да работя с вас, колеги, за популяризиране на ценностите на ЕС по света.

- 3. Какви конкретни ангажменти сте готова да поемете с оглед постигането на по-голяма прозрачност, по-тясно сътрудничество и предприемане на ефективни действия във връзка с позиции и искания от страна на Парламента по законодателни инициативи, включително във връзка с влизането в сила на Договора от Лисабон? Готова ли сте да предоставите на Парламента информация и документи на равнопоставени начала със Съвета по отношение на предвидени инициативи или текущи процедури?**

В Европейския парламент гласът на гражданите на Европа се чува най-добре. С Договора от Лисабон ролята на Парламента се засилва— законодателният процес се доближава до хората, като отговаря още по-добре на потребностите и става по-прозрачен. Това само по себе си потвърждава централната роля на Европейския парламент в управлението на Съюза. Диалогът и консултациите с Парламента ще бъдат сред главните ми приоритети и ги очаквам с нетърпение.

Надявам се да бъде оценявана включително и по откритостта и прозрачността на нашата работа. Подкрепата на Парламента за законодателните ни предложения ще зависи от качеството на работата ни и навременната комуникация. Решена съм да прилагам изцяло разпоредбите на рамковото споразумение във всички негови аспекти и най-вече по отношение на информационния поток, с цел подобряване на взаимното разбирателство между нашите институции и засилване на взаимната легитимност, отчетност и ефикасност. За тази цел аз ще осъществявам редовен и систематичен контакт с парламентарните комисии, с отделни членове на Парламента и с политическите групи за постигане на открит обмен на мнения по нашите проблеми и намерения. Разбирам, че присъствието ми на ключови заседания на комисиите и на пленарни заседания, както и моята готовност да присъствам на неформални срещи, ще бъдат от съществено значение за изграждането на добра атмосфера на обмен и сътрудничество. Винаги ще гарантирам осъществяване на подходящата комуникация при изготвянето на инициативи.

Хуманитарният ресор специално ще се възползва от експертните познания на членовете на комисията по развитие на Парламента. Предстоят редица инициативи, които очаквам да обсъдя, включително да получа вижданията на Парламента относно създаването на рамка за хуманитарните операции на Съюза, както и за Европейския доброволен корпус за хуманитарна помощ. Очаквам също така да обсъдим с Парламента напредъка по укрепването на капацитета на ЕС за отговор при бедствия съгласно резолюцията на Парламента от юни 2008 г. и напредъка по прилагането на член 196 от ДФЕС относно гражданската защита.

Парламентът е главният изразител на желанията на европейците за това как да бъдат прилагани ценностите на ЕС по света. Очаквам да работя с вас в тясно сътрудничество и да

чуя вашите мнения за това как да повлияем върху качеството на живот на милиони хора в Европа и по света.

Въпроси по отношение на политиката

4. Кои са основните приоритети, които имате намерение да следвате като част от Вашия ресор, като вземате предвид, където това е уместно, финансовата, икономическа и социална криза, както и съображенията, свързани с устойчивото развитие?

Като нов кандидат за член на Комисията с нов ресор, очаквам да работя съвместно с Парламента, по-специално с комисията по развитие, както и с другите комисари за ясно определяне на приоритетите в бъдещата ни работа.

Като начало виждам три приоритетни области, които са важни както в краткосрочен, така и в дългосрочен план.

Първо, имаме сериозна хуманитарна криза в Хаити. Ние реагирахме с отлично сътрудничество между действащите лица в хуманитарната помощ и гражданската защита. Но също така трябва да използваме ситуацията като възможност да подобрим уменията си в тази област. Необходимо е да оценим резултатите от тази криза и от други кризи и след това, в дух на откритост и консултации, да извлечем поуки и да ги използваме в организирането на нашата работа. В Хаити Комисията вече е в процес на организиране на дългосрочен план за това. Последиците от земетресението в Хаити сочат, че трябва да подобрим управлението на европейската и международната хуманитарна помощ и цялостния капацитет за отговор на системата. Хаити е също така и пример и за необходимостта от ясно определяне на съответните роли на военните и хуманитарните участници в ситуации на хуманитарна криза.

Второ, съществуват редица въпроси на политиката, които са водещи в текущата хуманитарна работа на Комисията. Те включват мерки по отношение на незачитането на международното хуманитарно право, ограничаването на пространството за хуманитарни действия, както и спазването на деликатната граница между гарантирането на сигурността на хуманитарните работници и на жертвите с накърнени човешки права, от една страна, и запазването на неутралността на хуманитарната помощ, от друга.

Това са сложни въпроси, чието решение не е лесно. Незачитането на международното хуманитарно право, например, има огромни последици за хуманитарните действия— то не само може да доведе до ограничаване на дейността на хуманитарните работници и дори до смъртни случаи сред тях, но и прави предоставянето на хуманитарна помощ по-трудно, по-скъпо, а понякога и невъзможно. Всичко това води до ненужно увеличаване на страданията на невинни хора. Трябва да се предприемат действия както на международно, така и на местно равнище, насочени към спазването на закона и защитата на хуманитарните работници, както и към конкретни рискове за сигурността в отделни региони. Но успехът в една област може да означава повече проблеми в друга — намаляването на рисковете за сигурността чрез военна защита може да подкопае самия принцип на неутралност, който лежи в основата на хуманитарната помощ.

Трето, трябва бързо да обединим елементите на този ресор и да определим как да ги

позиционираме по най-добър начин в контекста на новата Комисия. Сега този ресор обединява инструментите за хуманитарна помощ и гражданска защита, като дава възможност да се обърне по-голямо внимание на готовността за действия при кризи и отговора при тяхното възникване. Необходимо е бързо да се направят някои адаптации, които да гарантират ефективното функциониране на ГД ЕСНО, както и да се определят целите и условията на работата в областта на международното сътрудничество, включително да се гарантира сътрудничество и координация с агенциите на ООН. Това е краткосрочна цел, но тя трябва да се изпълни правилно поради вероятните дълготрайни последици.

Съществуват и други въпроси, свързани с нашия отговор на въздействието от изменението на климата. Голяма част от този отговор трябва да бъде постоянно инвестиране в намаляването на риска от бедствия както в ЕС, така и извън неговите граници. Трябва също така да подобрим способността си за осигуряване на плавен преход от подпомагане към възстановяване и развитие.

Аз ще привлека колегията, персонала на ГД ЕСНО и нашите партньори в областта на хуманитарната помощ и отговора при кризи, за да определим напълно приоритетите на този нов ресор, с участието на Парламента и отчитайки важността на приемствеността, необходимостта от ефективно използване на ресурсите и нуждата от повишаване на видимостта на Европа в областта на хуманитарната помощ.

5. Какви конкретни законодателни и незаконодателни инициативи възнамерявате да предложите и съгласно какъв график? Какви конкретни ангажменти можете да поемете, по-специално във връзка с приоритетите и исканията на комисиите, приложени към настоящия въпросник, които попадат в сферата на Вашия ресор? Как лично бихте гарантирали доброто качество на законодателните предложения?

Договорът от Лисабон съдържа нови разпоредби, които изискват въвеждане на определени законодателни актове. Що се отнася до ресора на международното сътрудничество, хуманитарната помощ и отговора при кризи, член 214 от Договора гласи, че трябва да бъде създаден Европейски доброволен корпус за хуманитарна помощ. Мой приоритет ще бъде да работя с колегите си, за да представя на Европейския парламент и Съвета предложение, определящо правилата и процедурите за функциониране на този орган. Създаването на този корпус е особено навременно, защото 2011 година е определена за „Европейска година на доброволчеството”, така че трябва да започнем процеса възможно най-скоро, за да спазим този график. В това отношение ще се основавам и на подходящите предложения от Доклада Барние. Предстои публикуването и на Съобщение относно политиката на хуманитарна продоволствена помощ, което ще бъде сред първите документи на новата колегия, свързани с политиката (съобщението е вече на етапа преди междуведомствената консултация).

Договорът от Лисабон дава възможност и за инициативи, целящи координация на гражданската защита и други области на политиката в рамките на ЕС. Тъй като гражданската защита и хуманитарната помощ са обединени в един ресор, това е подходящ момент Комисията да извърши преглед и докладва за прилагането на решението за създаване на механизъм за гражданска защита и неговия финансов инструмент. Извлечените поуки и натрупаният опит през последните операции, като например ответните мерки при земетресението в Италия, тропическите бури в Тихия океан и земетресението в Хаити, ще ни

предоставят важна информация за този преглед. В зависимост от резултата от прегледа може да се наложи да бъдат предприети някои законодателни инициативи. Всички предложения ще бъдат оформени след обсъждане с колегите ми в Комисията.

Комисията ще проведе междинен преглед на плана за действие по консенсуса относно хуманитарната помощ. Ще преценим какви резултати сме постигнали и ще определим допълнителните мерки, необходими за повишаване на ефективността при предоставянето на хуманитарна помощ. Политиката за хуманитарна помощ се урежда от регламент на Съвета, който датира от 1996 г. ((ЕО) № 1257/96). Тъй като тази политика е тясно свързана с други области, включително управлението на кризи, продоволственото обезпечаване, развитието, насърчаването на правата на човека и общественото здраве, важно е да се гарантира съгласуваност и допълване с хуманитарните дейности. Ето защо, след като приключим оценката, някои от мерките биха могли да включват ревизиране на политиката, за което можем да представим предложения на вниманието на Европейския парламент и Съвета.

Освен тези инициативи, аз ще се допитам и до други комисари и членове на Парламента, особено от комисията по развитие, за да видя дали има други законодателни предложения, които заслужават внимание, както и дали е необходимо преосмисляне на приоритетите и/или времевия график. Ще бъдат положени всички усилия за гарантиране на качеството на предложенията чрез всеобхватен, прозрачен, консултативен и основан на факти процес както по време на подготовката, така и при изпълнението им, в съответствие с принципите на по-доброто регулиране.